

NACIONES UNIDAS

CONSEJO  
ECONOMICO  
Y SOCIAL



GENERAL  
E/CN.12/CCE/113  
3 de mayo de 1958

ORIGINAL: ESPAÑOL

COMISION ECONOMICA PARA AMERICA LATINA  
COMITE DE COOPERACION ECONOMICA  
DEL ISTMO CENTROAMERICANO

Quinta Reunión  
Tegucigalpa, Honduras, 3 de junio de 1958

INFORME GENERAL DE LA SECRETARIA SOBRE  
EL PROGRAMA DE INTEGRACION ECONOMICA CENTROAMERICANA

Sumario

- I. Presencia y significado del programa de integración económica centroamericana
- II. Actividades realizadas en 1957-1958
  - A. Formación del mercado común centroamericano
    1. Libre comercio
    2. Equiparación de gravámenes a la importación
    3. Nomenclatura arancelaria
    4. Reglamentación aduanera
    5. Repercusiones fiscales de la equiparación arancelaria y del libre comercio
    6. Política comercial centroamericana
  - B. Desarrollo industrial
    1. Régimen de Industrias Centroamericanas de Integración
    2. Equiparación de incentivos fiscales

/3. Comisión



900030384 - BIBLIOTECA CEPAL

3. Comisión Centroamericana de Iniciativas Industriales
4. Industria de celulosa y papel
5. Industria de insecticidas
- C. Desarrollo de la infraestructura económica
  1. Transporte por carretera
  2. Transporte marítimo
  3. Energía eléctrica
- D. Desarrollo agrícola, ganadero y pesquero
  1. Abastecimiento de granos
  2. Ganado y sus productos
  3. Algodón
- E. Investigación y capacitación
  1. Investigación tecnológica Industrial
  2. Programas de la OIT
  3. Administración Pública
- F. Vivienda, industrias de edificación y de materiales de construcción, y planeamiento urbano
- G. Aspectos sociales del desarrollo
- H. Otras actividades
  1. Estadística
  2. Pesas y medidas
  3. Unión Postal Centroamericana
- I. Cooperación entre la Secretaría y otros organismos internacionales

/I. PRESENCIA

## I. PRESENCIA Y SIGNIFICADO DEL PROGRAMA DE INTEGRACION ECONOMICA CENTROAMERICANA

Al cumplirse siete años desde que la Comisión Económica para América Latina, a instancia de los gobiernos de las repúblicas centroamericanas, puso en marcha el programa de integración económica del Istmo, la Secretaría considera de utilidad presentar al Comité de Cooperación Económica una breve evaluación de los objetivos del programa y del conjunto de medidas que han servido hasta ahora para tratar de cumplir esas finalidades.

El objetivo fundamental del programa de integración económica es crear condiciones que permitan a Centroamérica como un todo imprimir a su desarrollo económico mayor dinamismo y sentar bases más firmes y diversificadas para la elevación de los niveles de vida de la población.

El proceso de desarrollo económico es en esencia un esfuerzo de formación de capital físico y humano con que hacer frente a las necesidades de una población que crece rápidamente y que aspira a mejorar su condición material y cultural. Supone una aplicación cada vez más eficaz de la técnica y del conocimiento para el aprovechamiento de los recursos naturales y la creación de nuevas fuentes de producción que, a la vez que proporcionen ocupación a la población en edad de trabajo y la remuneren mejor, permitan, a través del

/intercambio

intercambio con el resto del mundo, adquirir nuevos bienes de producción y satisfacer aquellos sectores del consumo a los que no se puede hacer frente con producción nacional. El horizonte de la producción nacional se amplía y varía continuamente, tanto por nuevas aplicaciones de la técnica y nuevos descubrimientos de recursos, como porque el crecimiento mismo abre perspectivas que antes no se justificaban económicamente; además, en tanto las posibilidades de venta en el exterior de los productos nacionales crezcan con relativa lentitud o estén sujetas a fluctuaciones e incertidumbres, se hace así más necesario hacer frente a la cambiante estructura de la demanda nacional mediante producción interna de artículos --sean bienes de capital, intermedios o de consumo-- que sustituyan a las importaciones tradicionales y a las previsibles.

Dentro del esquema anterior no existe incompatibilidad entre el desarrollo agrícola y el industrial, ni entre la producción para la exportación y la producción para el consumo interno. Son aspectos complementarios, y los diferentes sectores del proceso de desarrollo deben conjugarse para rendir con el tiempo los máximos beneficios posibles para la población, no con vistas a un momento determinado sino en una perspectiva de constante y firme crecimiento del nivel de vida.

Lo que distingue el caso de las repúblicas centroamericanas del de otros países latinoamericanos en similar o aproximada etapa de desarrollo es que, a las dificultades y obstáculos que en sí debe vencer todo proceso de crecimiento, se añaden las limitaciones impuestas por la escasa dimensión geográfica y de mercado de cada una de las economías centroamericanas. En consecuencia, mientras estas economías permanezcan aisladas y separadas unas de otras, la formación de capital físico tendrá que ser más costosa en términos de su utilización y no existirán condiciones suficientemente propicias al crecimiento industrial. Estos factores son en parte mutuamente dependientes. La integración económica más completa entendida no simplemente como la suma de los cinco mercados centroamericanos sino como una visión global del desarrollo, con el mejor aprovechamiento posible de los recursos naturales y humanos y del capital ya existente, es el medio principal que tiene a su alcance Centroamérica para salir del

/círculo

círculo vicioso en que en cierto modo se encuentra. Al abrirse nuevas y más amplias oportunidades de inversión industrial, se obtendrá mayor rendimiento real de las inversiones de infraestructura --transporte, energía, mejoramiento técnico de la agricultura, educación--, se reducirán en muchos casos los costos y se dará mejor aprovechamiento en general a los recursos reales y financieros. Con una gradual coordinación de los programas de desarrollo y a medida que se apliquen los medios previstos en el programa de integración para crear el mercado común centroamericano, aparecerán incentivos para el crecimiento industrial y para el desarrollo de la actividad agropecuaria y forestal que en la etapa actual no existen o no se aprecian. El programa de integración económica está destinado a hacer posibles realizaciones que de otra manera difícilmente se justificarían o que se retrasarían más de lo conveniente, sin contar con que también persigue el evitar duplicaciones de esfuerzo que por ahora no serían estrictamente necesarias desde el punto de vista de Centroamérica en su conjunto.

El planteamiento del programa de integración económica hecho por el Comité ha correspondido a los términos anteriores desde su principio. Ha sido un programa de integración gradual y progresiva, respetuoso de las soberanías nacionales y consciente de las condiciones generales existentes. En su realización se ha puesto acento en todos los factores positivos aprovechables y, sin desconocer las dificultades y obstáculos que se interponen al proceso, se ha avanzado hacia un sistema de cooperación e interdependencia que cada día tiene más arraigo, que despierta interés en todos los sectores y del que va habiendo cada año más conciencia en todo el Istmo. Ha prevalecido el concepto de que la integración debe representar ventajas para todos los países que forman el conjunto centroamericano, y de que existe un interés solidario de los cinco países en cualquier aspecto concreto del programa.

De una fase inicial de planteamiento de los problemas y estudio preliminar de los mismos, se ha pasado en los últimos tres años a la preparación de ciertos instrumentos legales de cooperación que pueden constituir el marco institucional de la integración, y a la formulación de políticas económicas generales o parciales (referidas a determinados sectores o actividades) encaminadas a dar sustancia a la estructura jurídica de la integración.

/Si ha de

Si ha de alcanzarse la integración, es evidente que, por lo menos, los países que la persiguen deben llegar a un acuerdo entre sí que les permita ampliar sus mercados recíprocos, con la meta de llegar en último análisis a la unión aduanera y al mercado común. El Comité de Cooperación Económica del Istmo Centroamericano ha seguido una trayectoria bien definida en este aspecto, pues con base en estudios hechos desde 1954 se adelantó, a través de varias reuniones técnicas, hasta culminar en el proyecto de Tratado Multilateral de Libre Comercio e Integración Económica Centroamericana por medio del cual se sientan las bases para lograr en un período de diez años, por ampliaciones sucesivas de su alcance, una unión aduanera. Las ideas generales que sustentan este acuerdo, así como los anteproyectos y proyectos, han sido examinados a fondo por los gobiernos y puestos además a la consideración de la opinión de importantes sectores de la iniciativa privada y del público en general. La serie de tratados bilaterales de libre comercio entre algunas de las repúblicas centroamericanas que se ha venido celebrando desde 1951 es, además, testimonio de la tendencia a la integración que preside las políticas económicas y comerciales.

Si el tratado multilateral de libre comercio es indispensable para la creación del mercado común centroamericano, la sustancia misma de la integración económica tiene que provenir de las políticas económicas encaminadas concretamente a ese fin. La simple liberación de trabas al comercio entre las repúblicas, necesaria como es, no produce la integración, por más que abra nuevas perspectivas, asegure un mayor volumen de comercio y aliente las inversiones industriales y agrícolas. Por ello, los gobiernos centroamericanos, a través del Comité, se han preocupado por realizar estudios de conjunto de determinados sectores de la economía del Istmo, a fin de recomendar medidas que redunden en nuevos o mayores aprovechamientos de los recursos y del mercado común y que originen iniciativas para establecer en Centroamérica actividades industriales que hasta ahora no han podido prosperar por falta de mercado, por falta de recursos financieros o por insuficiente conocimiento de la realidad y de la técnica. En este orden de ideas se encuentra toda la actividad del Comité destinada a procurar mejorar la situación centroamericana por lo que hace a desarrollo /y funcionamiento

y funcionamiento del transporte y la energía eléctrica, los recursos forestales y su aprovechamiento para la elaboración de maderas y fabricación de celulosa y papel, la transformación de productos ganaderos y lecheros, el establecimiento, ampliación o racionalización de diversas industrias y el mejoramiento de la agricultura y la pesca. Al mismo tiempo, han recibido preferente atención por parte del Comité los problemas de investigación tecnológica, educación y capacitación técnica, administración pública, mejoramiento y coordinación de la estadística y política fiscal y arancelaria, y se ha iniciado el examen de conjunto de los problemas demográficos y de vivienda.

La política de integración económica centroamericana concebida como elemento coadyuvante del desarrollo económico y factor central de su coordinación plantea, en materia de desarrollo industrial, el problema de la localización más conveniente, desde el punto de vista de todos y cada uno de los países, de determinadas actividades industriales. Esto entraña, por un lado, la cuestión de si las condiciones generales que rodean la inversión industrial pueden igualarse hasta cierto grado entre los cinco países. A este respecto, cabe hacer notar que el problema de integración emprendido por el Comité ha dado lugar ya a la adopción de importantes medidas relativas al transporte, a la energía eléctrica y a la política arancelaria y fiscal que tienden a eliminar las disparidades que existían y que podían afectar los costos y la rentabilidad de la inversión.

Es indudable que puede aún avanzarse considerablemente por este camino, aun cuando pretender una igualación completa de condiciones no sería una meta asequible a plazo relativamente corto. Mas se plantea otro problema: el del criterio para decidir, considerada Centroamérica en su conjunto, la localización más conveniente de nuevas plantas industriales. Existen factores de localización bien conocidos, referidos a las fuentes de la materia prima, la situación de los mercados, la proximidad y condiciones de los suministros de energía y combustibles y la presencia de mano de obra adecuada. A ellos, en un caso como el de la integración centroamericana, se requiere agregar, como criterio complementario pero no opuesto, el de la conveniencia general de un equilibrio aproximado en el desarrollo industrial de los distintos países:

frente a la concesión recíproca de mercados libres de gravámenes arancelarios

/se ha juzgado

se ha juzgado conveniente procurar una distribución equitativa de las industrias nuevas cuya magnitud y proyección sea centroamericana y no simplemente nacional. El Comité ha encarado este problema mediante el proyecto de Régimen de Industrias Centroamericanas de Integración, que constituiría un convenio general que permite a los cinco países adoptar de común acuerdo ciertas disposiciones referentes a la ubicación, desarrollo ulterior, protección fiscal y financiamiento de algunas industrias, como condiciones para permitir el libre comercio de los productos de dichas ramas industriales. El éxito del Régimen y de los convenios específicos que de él emanen tendrá que depender, fundamentalmente, del grado de coordinación que se obtenga de las iniciativas industriales privadas en cada rama, a medida que estos sectores se compenetren mejor de los objetivos y alcances del programa de integración económica, con la mira de evitar localizaciones inconvenientes de ciertas industrias o duplicaciones de inversiones que la proyección del mercado no justifique.

No es menos importante en la evaluación del programa el significado de los mecanismos de cooperación que las repúblicas centroamericanas han establecido en virtud de la existencia del Comité de Cooperación Económica del Istmo, y vale la pena pasar también revista a la evolución de los mismos.

La Resolución 9 (IV) de la CEPAL, aprobada el 16 de junio de 1951, dió origen al Comité, constituido por los Ministros de Economía de Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras y Nicaragua. La primera reunión tuvo lugar en Tegucigalpa, Honduras, en agosto de 1952, y posteriormente se celebraron reuniones en San José, Costa Rica (1953); San Salvador, El Salvador (reunión extraordinaria, 1955); Managua, Nicaragua (1956), y Guatemala (1957). La presente reunión es, pues, la quinta reunión ordinaria, y constituye la sexta vez que se reúnen los Ministros de Economía como miembros de este Comité. A todas las sesiones ha concurrido como observador la República de Panamá, a invitación expresa del Comité.

A partir de la primera reunión, en que se definieron los objetivos del programa y se señalaron las directrices principales que debían orientarlo, se ha ido definiendo con creciente precisión el carácter de la

/integración



integración de las economías centroamericanas y se han planteado y puesto en ejecución medidas de acción práctica que interesan lo mismo a los gobiernos que a la iniciativa privada y demás sectores de Centroamérica. Para lograr estos resultados se emprendió un número considerable de estudios básicos sobre la economía centroamericana y se crearon ciertos mecanismos de cooperación indispensables. Entre éstos figuran el Subcomité de Comercio Centroamericano, que ha celebrado cuatro reuniones a partir de 1954, y que sucedió en sus funciones al Subcomité de Unificación de Nomenclaturas Arancelarias convocado en 1952; la Comisión ad hoc para elaborar un proyecto de tratado multilateral de libre comercio, reunida en 1956; el Subcomité de Coordinación Estadística, que en 1958 celebra su cuarta reunión; la Comisión Centroamericana de Iniciativas Industriales, creada en 1956; las reuniones de autoridades de tránsito y carreteras, llevadas a cabo en 1957, y cuyo antecedente está en el Seminario sobre Transporte celebrado en 1953; las reuniones de funcionarios de electrificación y de funcionarios de vivienda, realizadas en 1957; y diversos grupos de trabajo, sobre el régimen de industrias de integración, sobre industria textil, sobre estadísticas industriales y agrícolas y sobre materias relativas al proyecto de tratado multilateral de libre comercio. Todas estas reuniones han servido para cimentar el programa de integración en esfuerzos conjuntos de los cinco países, así como para estrechar lazos entre diversos aspectos de la administración pública y de los planes de desarrollo económico. En muchas de ellas, Panamá ha hecho destacadas aportaciones técnicas.

El programa ha originado también dos instituciones de primera importancia para Centroamérica: el Instituto Centroamericano de Investigación y Tecnología Industrial (1956) y la Escuela Superior de Administración Pública de América Central (1954), ambos sostenidos conjuntamente por los gobiernos del Istmo y por las Naciones Unidas, y destinados, en sus respectivos campos, a servir tanto a los programas nacionales de desarrollo como al programa de integración regional.

Las actividades de todos estos organismos subsidiarios o derivados, y las del Comité mismo, se han basado en una amplia cooperación brindada por las Naciones Unidas, por intermedio de la Secretaría de la CEPAL y del Programa Ampliado de Asistencia Técnica en que han participado principalmente

/expertos

expertos de la Administración de Asistencia Técnica (AAT), la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), la Organización Internacional del Trabajo (OIT) y la Organización de las Naciones Unidas para la Ciencia, la Educación y la Cultura (UNESCO). En diversos aspectos concretos del programa se ha contado asimismo con la colaboración técnica de organismos del sistema interamericano, en particular el Instituto Interamericano de Estadística, la División de Vivienda de la Unión Panamericana y el Centro Interamericano de Vivienda y Planeamiento. La Organización de Aviación Civil Internacional también colaboró en uno de los estudios realizados.

Por medio de los anteriores recursos técnicos y de investigación ha sido posible, además de la labor de coordinación general desempeñada por la Secretaría de la CEPAL, proporcionar a los gobiernos centroamericanos elementos de juicio más completos que los antes existentes acerca de problemas de desarrollo agrícola e industrial, del transporte y la energía, de política fiscal y arancelaria, de administración pública, de comercio exterior y política comercial, y en general se ha profundizado en el examen de los medios más adecuados para convertir gradualmente en realidad la aspiración tradicional de las repúblicas del Istmo de alcanzar su integración económica. Al mismo tiempo que se ha prestado asesoría técnica a los gobiernos, se ha iniciado un programa de becas para la capacitación de su personal, se han organizado determinados cursos para funcionarios centroamericanos y en la propia Secretaría de la CEPAL se han brindado oportunidades a técnicos centroamericanos para adquirir conocimientos y experiencia útiles al programa.

La Secretaría se ha mantenido en todo momento en contacto con los programas paralelos o complementarios que han emprendido los gobiernos de Centroamérica a través de otros organismos y que abarcan ya sea aspectos generales de cooperación e integración, o campos concretos que son de la competencia de determinadas instituciones o entidades. De esta manera, la Secretaría ha mantenido un constante intercambio de información con la Secretaría General de la Organización de Estados Centroamericanos (ODECA), creada en 1955, en los aspectos que atañen a la integración económica del

/Istmo.

Istmo. Asimismo, ha seguido de cerca las labores de las reuniones de Bancos Centrales Centroamericanos, del Organismo Internacional Regional de Sanidad Agropecuaria, de los Institutos de Fomento de la Producción y de Estabilización de Precios, de las Direcciones de Aviación Civil, y otros. La Secretaría ha prestado gustosamente su colaboración a estas reuniones cuando le ha sido solicitada.

Puede decirse que los diversos subcomités y grupos de trabajo citados —a los que probablemente se añadirán otros, de acuerdo con recomendaciones presentadas en esta ocasión al Comité— tienen una finalidad esencialmente consultiva. Son organismos que estudian los problemas al nivel técnico, con asesoría de la Secretaría y de las demás organizaciones que con ella colaboran, y formulan las recomendaciones del caso al Comité de Cooperación Económica y por intermedio de éste a los gobiernos. El aspecto ejecutivo de las recomendaciones está fuera del alcance de toda esta estructura funcional y corresponde a la actuación soberana de los Estados. Conforme continúe avanzando el programa de integración es muy probable que convenga prestar atención a la búsqueda de formas más expeditas de procurar la realización de las recomendaciones del Comité y sus órganos subsidiarios. Contribuiría mucho a ello una mayor coordinación en el seno de los propios gobiernos centroamericanos de todo lo que atañe a la integración económica del Istmo. La presente complejidad del programa y el hecho de que toca a numerosas ramas de gobierno, inclusive a diversos organismos autónomos, requiere que, conforme lo sugirió ya el Comité desde su primera reunión en 1952, la política de cada país frente a la integración se defina y centralice con ayuda de una oficina nacional que tenga esa función exclusiva. Sólo el estudio continuo de los problemas por cada gobierno y la atención constante a la coordinación interna y a la aplicación de las recomendaciones del programa en todos los órdenes de la política económica, permitirán convertir en realidad viviente el esfuerzo emprendido hasta ahora por el Comité de Ministros de Economía. Ello adquiere caracteres de mayor apremio en el momento en que se firme y entre en vigor el Tratado Multilateral de Libre Comercio, que prevé una serie de negociaciones relativas a equiparación arancelaria que demandan un trabajo intensivo por parte de los gobiernos, labor que en gran parte habría que preparar con anticipación.

/Se desprende

Se desprende de lo anterior que la integración también supondrá con el tiempo la elaboración y aplicación de políticas comunes, por parte de las cinco repúblicas, en materia de política comercial y arancelaria, de la misma manera que se vislumbra ya esa necesidad en ciertos aspectos del desarrollo industrial, de los transportes y la energía, así como en materia fiscal. Para ello, además de los instrumentos consultivos existentes y los que pueda crear el Tratado Multilateral de Libre Comercio, es posible que puedan idearse mecanismos de gobierno y administración que participen de algunas características supranacionales.

El programa de integración económica centroamericana ha atraído la atención de los organismos superiores de las Naciones Unidas y de la opinión pública mundial. En América Latina, se ha considerado como precursor de una corriente de ideas y propuestas que últimamente ha culminado en el concepto del mercado regional latinoamericano. Corresponde así mismo a las tendencias de integración regional de un grupo de países europeos y a proyectos semejantes en otras áreas. En el ámbito latinoamericano, el programa de Centroamérica, si bien no tiene el mismo contenido industrial que el que es objeto de atención por otros grupos de países, tiene mucha significación como ensayo de cooperación y de aplicación de los procedimientos de integración. Por otra parte, dentro del marco más general de la integración económica de América Latina, es posible que la región centroamericana pueda, desde muchos puntos de vista, considerarse como una unidad comercial y económica, capaz de negociar con otros grupos de países o con países individuales en mejores condiciones que las que podría ofrecer uno solo de los países ístmicos de escasa dimensión. A medida que maduren y se concreten las ideas sobre el mercado regional latinoamericano que se estudian bajo los auspicios de la CEPAL, la relación entre el mercado común centroamericano y el resto de América Latina deberá ir adquiriendo a su vez mayor definición.

Finalmente, si, como se afirmaba al principio, la integración económica centroamericana no debe ser sólo la liberación de trabas al comercio sino un concepto integral del desarrollo económico de Centroamérica en su conjunto, los programas y planes nacionales de desarrollo de  
/cada uno

cada uno de los países del Istmo deben ser objeto de estudio cada vez más completo y cuidadoso, a fin de procurar que sean compatibles entre sí y complementarios. La labor de programación del desarrollo en Centroamérica se torna menos difícil a medida que se cuenta con mayor abundancia de información estadística, que se perfeccionan las técnicas de investigación y que se aumenta el ya considerable número de funcionarios con capacitación en materia de análisis y proyecciones del desarrollo. En la actualidad, la Secretaría de la CEPAL está colaborando con grupos de trabajo debidamente capacitados, en tres de los países centroamericanos y en Panamá, en el estudio de los problemas de desarrollo económico y en la elaboración de proyecciones que sirvan de base más firme a los programas gubernamentales del futuro. Aparte de la importancia intrínseca de estos estudios para cada uno de los países, puede apreciarse la importancia que para el conjunto de Centroamérica, y para cada país en lo individual, tendría el contar con un estudio de conjunto del Istmo y una serie de proyecciones del desarrollo que tuviera en cuenta la integración de las economías, particularmente en el campo industrial. El programa de integración económica centroamericana adquiriría entonces perfiles más definidos y concretos y recibiría una orientación más fundamentada de la que ha sido posible hasta ahora, con los elementos de juicio de que se ha dispuesto.

A continuación la Secretaría presenta al Comité un resumen de las actividades desarrolladas por el programa durante el período que media de febrero de 1957 a mayo de 1958, sin perjuicio de la serie de informes sobre cada materia específica, elaborados ya sea por la Secretaría, o por expertos del programa de asistencia técnica o por los organismos subsidiarios del Comité, que se detallan en el temario provisional y se mencionan brevemente en las páginas que siguen.

## /II. ACTIVIDADES

## II. ACTIVIDADES REALIZADAS EN 1957-1958

A partir de la Cuarta Reunión del Comité, celebrada en Guatemala en febrero de 1957, el programa de integración económica centroamericana entró en una fase de mayor intensidad que en épocas anteriores. Ello se manifestó tanto en las actividades de la Secretaría y de los expertos del programa de asistencia técnica de las Naciones Unidas y de los organismos especializados, como en la labor emprendida por los propios gobiernos centroamericanos.

Cabe destacar entre esta última la serie de acciones emprendidas por los gobiernos en relación con el proyecto de Tratado Multilateral de Libre Comercio, el proyecto de Régimen de Industrias Centroamericanas de Integración y las materias relativas a ambos, que han sido objeto de discusiones en las esferas oficiales así como de consultas con la iniciativa privada. En el curso del año de 1957 y principios del actual se realizaron varias reuniones de subcomités, grupos de trabajo y funcionarios especializados en materias de particular interés para el programa, por ejemplo, los problemas de equiparación arancelaria, la reglamentación del tránsito, la planeación de obras de construcción de caminos, la electrificación, la vivienda y la industria textil. Estas reuniones han servido para lograr mayor coordinación y procurar una planeación más adecuada de las actividades que forman parte de la infraestructura económica de Centroamérica y de las que requerirá la aplicación del Tratado Multilateral de Libre Comercio.

Durante el año se consolidó también el desarrollo y el funcionamiento del Instituto Centroamericano de Investigación y de Tecnología Industrial, y prosiguió sus actividades normales la Escuela Superior de Administración Pública.

En varias de las reuniones celebradas durante el año tuvieron participación activa los representantes de la iniciativa privada, y la Secretaría fue invitada a su vez a tomar parte en congresos y conferencias de la misma.

La Secretaría, a invitación del Secretario General de la Organización de Estados Centroamericanos, se hizo representar, en calidad de  
/observador,

observador, en el Seminario de Integración Económica Centroamericana auspiciado por dicha organización. También participó en la Primera Reunión de Organismos de Fomento y de Estabilización de Precios de Centroamérica y Panamá, organizada por estas instituciones.

En el Sexto período de sesiones del Comité Plenario de la CEPAL celebrado en Santiago de Chile el 7 y 8 de abril de 1958, los gobiernos miembros de la Comisión tuvieron oportunidad de conocer un informe sobre los progresos realizados en 1957 en el programa de integración económica centroamericana, habiéndose aprobado la Resolución 140 (AC.40), por medio de la cual expresaron "la simpatía con que los delegados presentes ven este movimiento de integración económica de los países del Istmo Centroamericano con miras a la realización del permanente ideal centroamericanista"; tomaron nota "con profunda satisfacción de las actividades realizadas por el expresado Comité de Cooperación Económica durante el año 1957-58, así como de los trabajos llevados a cabo por la Secretaría Ejecutiva y los organismos de las Naciones Unidas que proporcionan asistencia técnica al programa"; y felicitaron al Comité "por los progresos alcanzados en su labor, [deseándole que] de su próxima reunión se desprendan decisiones que afiancen cada vez más los resultados positivos del programa".

En seguida se reseñan los trabajos llevados a cabo en cada sector del programa desde la Cuarta Reunión del Comité a la fecha.

#### A. Formación del mercado común centroamericano

1. Libre comercio. Los gobiernos de las repúblicas centroamericanas provocaron durante todo este período la discusión interna, en cada país, del proyecto de Tratado Multilateral de Libre Comercio e Integración Económica que fue aprobado por el Comité en su Cuarta Reunión, a principios de 1957. Ello permitió que del 4 al 8 de marzo de 1958 se efectuara en las oficinas de la CEPAL en México, una reunión de consulta sobre el proyecto de Tratado Multilateral en cumplimiento de la Resolución 37 (CCE) del propio Comité. En esta reunión representantes de los Ministros de Economía de Centroamérica propusieron algunas enmiendas y adiciones al texto y a la lista de artículos de libre comercio que constituye el Anexo A del Tratado. Se acordó celebrar nueva reunión en Tegucigalpa, previamente a la Quinta Reunión del Comité,

/para considerar

para considerar en definitiva dichas propuestas así como otras adicionales sugeridas posteriormente por Honduras, con miras a permitir la firma del Tratado.

Las propuestas de enmiendas y adiciones se consignan en los documentos E/CN.12/CCE/112, y 112/Add.1 y Add.2.

2. Equiparación de gravámenes a la importación. Del 23 al 27 de septiembre de 1957 se celebró en San Salvador, El Salvador, la Cuarta Reunión del Subcomité de Comercio Centroamericano. En dicha reunión se aprobó la metodología para calcular los gravámenes a la importación con fines comparativos, con base en un documento que presentó la Secretaría de la CEPAL (documento E/CN.12/CCE/SC.1/31/Rev.1). Se consideraron también los procedimientos más adecuados para equipararlos, habiéndose contado para ello con un informe preparado por un experto de la Administración de Asistencia Técnica (TAA/LAT/13).

El Subcomité recomendó diversas medidas tendientes a facilitar los trabajos necesarios para lograr la equiparación arancelaria prevista en el proyecto de Tratado Multilateral, y acordó que la equiparación debe realizarse a través de un aforo común, equivalente al conjunto de los siguientes gravámenes: a) derechos arancelarios; b) derechos consulares cuando equivalgan por su monto y características a impuestos a la importación y no representen simples tasas por concepto de servicios prestados; c) recargos o impuestos adicionales establecidos sobre la importación o sobre el valor de liquidación de la póliza de importación; d) impuestos especiales sobre la importación de determinados productos, y e) los impuestos denominados de consumo cuando se apliquen exclusivamente a productos importados no producidos en el país y se cobren en las aduanas.

Lo anterior está consignado en el informe del Subcomité (Doc. E/CN.12/CCE/106), en el cual también se hacen recomendaciones sobre la continuación de estos trabajos por el mismo Subcomité en tanto llega a establecerse la Comisión Centroamericana de Comercio prevista por el Tratado Multilateral de Libre Comercio.

3. Nomenclatura arancelaria. En relación con la Nomenclatura Arancelaria Uniforme Centroamericana (NAUCA) se han venido efectuando

/consultas



consultas a través de la Secretaría sobre los puntos que han presentado problemas de clasificación, a fin de lograr criterios comunes en cada caso.

Además, en la misma reunión del Subcomité, a que se refiere el párrafo anterior se recomendó la unificación de los incisos arancelarios correspondientes a cada subpartida, en los diferentes países, en lo que respecta a productos amparados por el Tratado Multilateral de Libre Comercio. Se propuso celebrar a breve plazo una nueva reunión del Subcomité de Comercio para negociar la creación de tales incisos.

En el mes de abril de 1958, la Secretaría colaboró con el Ministerio de Economía de Guatemala en la preparación de un trabajo sobre unificación de incisos arancelarios con los de El Salvador, en materia de productos textiles incluidos en la lista preferencial del tratado bilateral entre esos dos países.

4. Reglamentación aduanera. El experto designado por la AAT para redactar un nuevo proyecto de código aduanero uniforme para Centroamérica terminó sus labores, y el proyecto respectivo (TAA/IAT/14) está ya en poder de los gobiernos. Se espera que el proyecto sea examinado en la Quinta Reunión del Subcomité de Comercio en el curso del presente año.

5. Repercusiones fiscales de la equiparación arancelaria y del libre comercio. De acuerdo con la Resolución 50 del Comité y en vista del interés general que tiene para el programa, la Secretaría ha preparado un estudio que ilustra las repercusiones fiscales que podrían ocasionar en cada uno de los países centroamericanos la equiparación de los gravámenes a la importación y el libre comercio de los productos a que se refiere el Tratado Multilateral. Dicho estudio, que se basa en un enfoque dinámico del problema y tiene en cuenta las perspectivas de crecimiento general del comercio exterior de Centroamérica, está a la consideración del Comité en esta oportunidad (Doc. E/CN.12/CCE/110).

6. Política comercial centroamericana. A partir de la Cuarta Reunión del Comité, un experto de la AAT, en consulta con la Secretaría, emprendió el estudio sobre las formas y procedimientos que podría adoptar la equiparación arancelaria entre los países centroamericanos. Para ello tuvo en cuenta la experiencia del Benelux y otras uniones aduaneras, así como las

/disposiciones

disposiciones del Tratado de la Comunidad Económica Europea. El estudio, titulado Métodos de aplicación y problemas de la equiparación de gravámenes aduaneros en Centroamérica (TAA/LAT/13), fue presentado a la Cuarta Reunión del Subcomité de Comercio y sirvió de base para las recomendaciones aprobadas por éste en la materia. El experto realizó posteriormente un segundo trabajo acerca de las consecuencias que el mantenimiento de la equiparación arancelaria tendría para la política comercial de los países centroamericanos, señalando en particular la conveniencia de llegar a puntos de vista e incluso a negociaciones comunes con el exterior, a fin de mantener los principios en que se basa el Tratado Multilateral de Libre Comercio. Este trabajo, titulado Equiparación de gravámenes aduaneros y política comercial común en Centroamérica (TAA/LAT/21) está a la consideración del Comité y posiblemente deba ser objeto de cuidadoso examen por parte de los gobiernos, con vistas a la situación que se cree al entrar en vigor el Tratado Multilateral.

#### B. Desarrollo industrial

1. Régimen de Industrias Centroamericanas de Integración. La Cuarta Reunión del Comité, por medio de su Resolución 38, recomendó a los gobiernos centroamericanos "el estudio detenido y consideración, para su firma en fecha próxima, del proyecto de Régimen de Industrias Centroamericanas de Integración ... que ha sido elaborado por el Comité con base en el proyecto anteriormente redactado por el grupo de expertos designado conforme a la Resolución 26". El Comité recomendó asimismo a los gobiernos que procuraran "que la opinión pública en los respectivos países conozca el alcance del proyecto de régimen, y en particular que la iniciativa industrial privada se pronuncie sobre el mismo".

A partir de dicha reunión los gobiernos han efectuado consultas con diversos sectores de la iniciativa privada y el asunto ha estado en continuo estudio.

En el temario provisional de la Quinta Reunión del Comité figura nuevamente la consideración de este proyecto.

La misma resolución 38 recomendó a los gobiernos "que se estudie la posibilidad de crear un fondo centroamericano de desarrollo industrial, /teniendo

teniendo en cuenta las consideraciones formuladas por el grupo de expertos (que formuló el anteproyecto de Régimen)". La Secretaría no ha recibido ninguna información sobre la atención que se haya prestado a esta materia en el seno de los gobiernos.

2. Equiparación de incentivos fiscales. Es de interés hacer notar que durante el período que abarca este informe se dió activa consideración en varios países centroamericanos a proyectos de ley de fomento industrial mediante exenciones fiscales. En Nicaragua y en Honduras los poderes legislativos aprobaron sendas leyes sobre la materia. En Costa Rica y en Guatemala se han formulado proyectos. La Secretaría ha tenido oportunidad de conocer los proyectos y de expresar opinión sobre algunos de ellos. A su vez, la Secretaría ha hecho una recopilación de las leyes vigentes y de los proyectos actualmente en estudio y, de acuerdo con la Resolución 50 del Comité espera, con la colaboración de la Subdirección Fiscal y Financiera de las Naciones Unidas, realizar un estudio comparativo detenido para determinar si existen discrepancias importantes en los incentivos fiscales creados para impulsar el desarrollo industrial en los distintos países.

3. Comisión Centroamericana de Iniciativas Industriales. Del 24 al 29 de enero del corriente año tuvo lugar en Managua conforme a la Resolución 40 (CCE) una nueva reunión de la Comisión Centroamericana de Iniciativas Industriales, en este caso del Grupo de Trabajo sobre la Industria Textil. En dicha reunión se conoció un informe preparado por un experto de la AAT sobre la situación, perspectivas y posibilidades de desarrollo de la industria textil en Centroamerica (TAA/IAT/8). En dicho informe se destaca el amplio campo que tiene a la vista dicha industria --que es la más importante de Centroamérica-- siempre que se procure realizar un plan de especialización por plantas y por países, se establezcan ciertos servicios en común, se realicen algunos proyectos para completar la estructura de la industria y se lleven a cabo mejoras de productividad, inclusive en la capacitación obrera. La Reunión, a la que asistieron representantes oficiales y de la iniciativa privada, adoptó una serie de recomendaciones que aparecen anexas al informe respectivo (Doc. E/CN.12/CCE/109). Entre las recomendaciones formuladas se destacan las referentes a la especialización y ampliación de la industria,  
/a capacitación

a capacitación de personal y la creación de asociaciones textiles nacionales y de una federación centroamericana de asociaciones textiles, que sería el vehículo para interesar en forma permanente a la iniciativa privada en el desarrollo coordinado de la industria.

4. Industria de celulosa y papel. Se concluyó la etapa de estudios preparatorios relativos al establecimiento de una planta centroamericana de celulosa y papel que aproveche los recursos madereros de la Zona de Olancho, Honduras, y se inició una nueva fase de organización y posibilidades de financiamiento de la industria, así como de preparación del proyecto final. En los aspectos técnicos y económicos ha continuado trabajando la misión de expertos de la FAO que inició sus trabajos en 1954. Dicha misión presenta en esta oportunidad al Comité tres informes: uno sobre las actividades desarrolladas durante el año de 1957, en el cual se sugiere también el programa de trabajo para 1958; un informe preliminar sobre el desarrollo de la red de caminos para la explotación forestal y para la fábrica, y sobre los problemas de transporte relativos al funcionamiento del proyecto; y un plan preliminar de manejo forestal para la región noroeste de Olancho. En el curso de 1958 la misión proseguirá los estudios referentes a la determinación del lugar preciso donde debe ubicarse la planta. Se espera también completar los análisis de maderas ya iniciados en un laboratorio de Estados Unidos, así como los estudios de abastecimiento de agua y energía de la planta. Se continuará investigando el mercado de papel tanto en Centroamérica como en el exterior: el resultado de todos estos trabajos constituirá el estudio completo técnico y económico que, en su caso, permitirá iniciar la organización de una empresa para la explotación del proyecto.

La explotación preliminar de posibilidades de financiamiento de este proyecto está siendo realizada por un experto designado por la AAT, de acuerdo con la petición hecha por el Comité.

5. Industria de insecticidas. En cumplimiento de la Resolución 40 (CCE), la AAT ha designado un experto para estudiar, en colaboración con el ICAITI, la posibilidad de establecer una industria de insecticidas de dimensión centroamericana.

/C. Desarrollo

### C. Desarrollo de la infraestructura económica

1. Transporte por carretera. En el curso del año se avanzó en la consideración de problemas específicos de transporte por carretera y de transporte marítimo.

Con base en las resoluciones aprobadas por el Comité en la Cuarta Reunión, se llevó a cabo en San Salvador, del 3 al 10 de octubre, la Segunda Reunión de Autoridades de Tránsito de Centroamérica y Panamá. Se trataron en ella dos temas principales: la reglamentación del tráfico por carretera, y la elaboración de un manual de especificaciones de carreteras y de contratación de obras. El resultado de las discusiones y las recomendaciones respectivas aparece en el Informe de la Reunión (Doc. E/CN.12/CCE/105).

Por lo que hace a tráfico por carretera, es de interés destacar el proyecto de Acuerdo Centroamericano sobre Circulación por Carretera cuya firma por los gobiernos fue recomendada en la Reunión. Este instrumento, que constituirá una ley básica uniforme de tránsito por carretera para el Istmo, facilitará también a los países firmantes el adherir a las convenciones internacionales sobre la materia. El proyecto se basa en propuestas elaboradas por un experto de la Administración de Asistencia Técnica, contenidas en el informe respectivo (TAA/LAT/15). Los gobiernos centroamericanos han tenido la oportunidad de examinar el proyecto de Acuerdo y puede esperarse que con motivo de la actual Quinta Reunión del Comité, el mismo pueda llevarse a firma.

En cuanto a las especificaciones de carreteras, la Reunión examinó y discutió la versión preliminar de un manual sobre la materia elaborado por un experto de la AAT, habiendo aprobado las dos primeras partes (TAA/LAT/19 y Add. 1) y dejando los siguientes para consultas y reuniones posteriores. Estas se han realizado casi continuamente en el curso de los últimos meses y en ocasión de la presente reunión del Comité se espera formar un grupo de trabajo integrado por representantes de las Direcciones Nacionales de Caminos para continuar el trabajo.

Por medio de la Resolución 42 (CCE), el Comité recomendó la firma de un Acuerdo Centroamericano sobre Señales Viales Uniformes, para la adopción del Manual respectivo aprobado en la Primera Reunión de Autoridades

/de Tránsito.

de Tránsito. En consulta con el Gobierno de Guatemala, que ofreció hacer se cargo de promover la firma de este convenio, la Secretaría preparó un proyecto, el cual se presenta ahora (Doc. E/CN.12/CCE/111 y 111/Add.1) para su consideración definitiva y, en su caso, suscripción. Cabe hacer notar que el Manual de Señales Viales ha sido aceptado en los cinco países y que en la práctica ha servido ya de base para la implantación de las señales viales uniformes que el sistema de caminos de Centroamérica requiere.

En 1953, la Secretaría publicó el estudio realizado en 1952-53 por expertos de la AAT y la CEPAL, con la colaboración del OACI, acerca de los problemas de transporte del Istmo Centroamericano (E/CN.12/356) y las medidas que podrían adoptarse para resolverlos. La totalidad del programa emprendido por el Comité de Cooperación Económica en materia de transporte desde 1954 a la fecha se basa en las recomendaciones de dicho estudio. A su vez, los gobiernos han proseguido sus programas nacionales, y se han registrado avances importantes en muchos de los sectores del transporte, indispensables para el desarrollo económico de Centroamérica. La Secretaría ha considerado útil preparar un informe para el Comité, en la presente ocasión, en que se analiza la evolución del transporte en el Istmo en los últimos años y se examina lo realizado a la luz de aquellas recomendaciones (Doc. E/CN.12/CCE/120, Situación del Transporte en Centroamérica). La Secretaría espera que, sin perjuicio de hacer un estudio más detenido, este informe permita al Comité y a los gobiernos centroamericanos, evaluar nuevamente las necesidades de transporte y orientar los esfuerzos hacia los problemas de más urgente resolución, tanto en el plano nacional como en el intercentroamericano.

En las dos reuniones de Autoridades de Tránsito y Carreteras, celebradas en 1957 se puso de relieve la conveniencia de dar carácter más permanente, dentro del marco del programa de integración económica centroamericana, al estudio y resolución de estos problemas, abarcando los aspectos de tránsito, de planeación de carreteras y otros. La Recomendación XIX de la última reunión solicita que el Comité examine esta proposición. La Secretaría está en posibilidad, si así lo solicita el Comité, de prestar, con el asesoramiento de técnicos que designe

\* /la AAT,

la AAT, los servicios necesarios para que funcione un Subcomité de Transporte por Carretera.

2. Transporte marítimo. Durante 1957 y 1958, la misión de expertos de la AAT y la OIT designada para elaborar un proyecto de código marítimo uniforme para Centroamérica, así como reglamentaciones portuarias, continuó desarrollando su trabajo. En materia necesariamente compleja como ésta, no se ha podido proceder con mucha rapidez. En el momento actual está casi concluida la redacción del anteproyecto de código, y se espera en fecha próxima presentarlo a los gobiernos a fin de que designen a técnicos nacionales que lo estudien detenidamente, para celebrar después una reunión, ya prevista, con los expertos de las Naciones Unidas y elaborar un proyecto definitivo, que posteriormente pase a consideración del Comité.

3. Energía eléctrica. Del 20 al 30 de noviembre de 1957 se llevó a cabo en San José una Reunión de Funcionarios Centroamericanos de Electrificación con objeto de conocer y discutir el informe elaborado por un experto de la AAT sobre la situación de la industria eléctrica en Centroamérica. (TAA/TAT/9) y tratar los problemas de mercado, economía de explotación, tarifas y otros de igual importancia para el desarrollo eléctrico. Esta reunión permitió actualizar los conocimientos sobre la situación de dicha industria y evaluar los recursos de energía de este origen, así como examinar los planes de desarrollo de la misma y los problemas que afronta. Se discutieron en esa oportunidad en forma preliminar algunas posibilidades de integración y de coordinación de los sistemas eléctricos de los países centroamericanos; se analizaron las estimaciones sobre el mercado futuro de energía de Centroamérica y se estudiaron comparativamente las formas de explotación, los sistemas de tarifas y la legislación eléctrica de los distintos países centroamericanos, con el fin de aprovechar las experiencias de cada uno.

La Reunión sentó las bases para que a través de futuras reuniones periódicas de los funcionarios de electrificación y dentro del marco del programa de integración económica centroamericana, los planes de construcción eléctrica se formulen y realicen teniendo en cuenta los planes generales de desarrollo económico de los cinco países y los aspectos que particularmente interesan al programa de integración. Para dar permanencia a estas

/actividades

actividades la Reunión sugirió al Comité la creación de un Subcomité Centroamericano de Electrificación y de un centro de documentación e información, el cual deberá estar asesorado por un experto designado por la Administración de Asistencia Técnica de las Naciones Unidas.

La anterior propuesta, junto con el resultado de los trabajos de la reunión celebrada en San José, aparece en el informe respectivo (Doc. E/CN.12/CCE/107).

D. Desarrollo agrícola, ganadero y pesquero

De acuerdo con la Resolución 48 (CCE) y otras anteriores del Comité, la Secretaría y los expertos de la FAO asignados al programa continuaron realizando los estudios requeridos sobre abastecimiento de granos, cultivo y comercio del algodón, mercado de ganado y productos ganaderos y desarrollo pesquero. Salvo el último trabajo, sobre el cual la FAO presenta solamente un informe preliminar de la iniciación de las actividades del experto, los demás trabajos han quedado concluidos.

1. Abastecimiento de granos. El informe de la Secretaría sobre el abastecimiento de granos (Doc. E/CN.12/CCE/119) pone de manifiesto que las disponibilidades per capita de maíz, frijol y arroz no han crecido en Centroamérica en los últimos años y que será preciso un esfuerzo considerable para hacer frente, sin importaciones de fuera de Centroamérica, a la demanda de dichos productos que se puede estimar existirá a lo largo de los próximos diez años. Se hizo un análisis de las posibilidades de mayor producción de granos, teniendo en cuenta tanto las superficies de cultivo como la probable mejoría de los rendimientos, y se llegó a la conclusión de que con excepción de El Salvador, y siempre que se lleven a cabo proyectos adecuados de desarrollo, Centroamérica debería estar en posibilidad de abastecerse a sí misma y de hacer frente a los posibles déficit de El Salvador. Esta materia, que de ninguna manera queda agotada por el estudio de la Secretaría, merece la atención más detenida por parte de los gobiernos. En la Primera Reunión de Organismos de Fomento de la Producción y de Estabilización de Precios de Centroamérica y Panamá, celebrada en Guatemala en abril de 1958, se dió especial atención al problema, aprovechando para ello el informe referido.

/La Secretaría



La Secretaría proyecta, si así se solicita, colaborar estrechamente con dichas instituciones en el estudio del mercado de granos.

2. Ganado y sus productos. De no menor importancia para Centroamérica es el problema del abastecimiento de productos ganaderos y lecheros. Una misión de la FAO realizó en 1953 y 1954 un estudio preliminar sobre la ganadería en Centroamérica y, según lo solicitado por el Comité, un experto en economía ganadera continuó estudiando posteriormente los aspectos del mercado ganadero y de productos de carne y leche con objeto de sugerir a los gobiernos una mejoría en las formas de abastecimiento nacional y regional y una racionalización del comercio de dichos productos. En el informe que el experto presenta en esta ocasión al Comité se hace un análisis del problema y se formulan recomendaciones sobre las medidas que son aconsejables. Dicho informe fue considerado preliminarmente en la Primera Reunión de Organismos de Fomento antes mencionada.

3. Algodón. Dada la importancia de la industria textil y del cultivo del algodón en el Istmo Centroamericano, se han realizado estudios determinados sobre esta última fibra, según lo solicitado por el Comité. El informe que la FAO presenta a la Quinta Reunión trata, por un lado, los problemas relativos al mejoramiento de la calidad de la fibra de algodón y, por otro, hace un examen de la economía algodonera centroamericana desde el punto de vista de las perspectivas del mercado internacional, considerando las posibilidades de una reducción de costos en Centroamérica.

La misión de la FAO prestó asesoramiento durante todo el año a los gobiernos y a las asociaciones nacionales algodoneras, y el experto en técnica de cultivo realizó en Guatemala, en marzo y abril de 1957, un seminario sobre problemas de cultivo al que asistieron técnicos de toda Centroamérica.

En la Nota de la Secretaría (Doc. E/CN.12/CCE/119) se da cuenta de otros trabajos realizados durante el año en materia agropecuaria.

#### E. Investigación y capacitación

1. Investigación y tecnología industrial. El Instituto Centroamericano de Investigación y Tecnología Industrial (ICAITI), establecido en 1956, ha consolidado su organización y ha montado las instalaciones básicas necesarias para su funcionamiento. En el curso de 1957 y los primeros meses  
/de 1958

de 1958 ha aumentado considerablemente el ritmo de sus actividades de investigación y de consultas de carácter técnico que le han sometido los gobiernos, las instituciones autónomas y la iniciativa privada centroamericana. En noviembre de 1957 se celebró la Cuarta Reunión del Comité Directivo del ICAITI. El Director de este organismo presenta ahora (Doc. E/CN.12/CCE/29) un nuevo informe de labores.

El ICAITI ha colaborado en diversos aspectos del programa de integración económica, ha designado representantes a algunas de las reuniones celebradas y se ha mantenido en todo momento en estrecho contacto con la Secretaría en relación con problemas de interés común.

2. Programas de la OIT. Durante 1957 la OIT facilitó los servicios de dos expertos en productividad para trabajar en los programas del ICAITI. A partir de 1958, los programas de la OIT se realizan separadamente de los del ICAITI. Las actividades actuales de los expertos de la OIT se llevan a cabo principalmente a través de seminarios, cursos y demostraciones.

Por otro lado, en la reunión del grupo de trabajo sobre la industria textil efectuada en Managua a principios del presente año, se recomendó al Comité de Cooperación Económica que solicitara de la OIT la asignación de expertos en capacitación profesional para dicha industria. La OIT ya ha dado pasos para atender esta solicitud y, de acuerdo con lo que resuelva el Comité en su Quinta Reunión, está dispuesta a llevar a cabo un programa bastante intenso destinado a capacitar obreros y capataces de la industria textil, así como de otras industrias.

La OIT presenta a la consideración del Comité un informe sobre las actividades de los expertos en productividad durante 1957 y los meses transcurridos de 1958, así como una propuesta para un programa de productividad y capacitación del personal industrial en 1958-59, con especial referencia a la industria textil centroamericana.

3. Administración pública. La Escuela Superior de Administración Pública América Central, al cumplir su cuarto año de labores en 1957, había impartido enseñanza y capacitación a cerca de 200 funcionarios de los gobiernos y las instituciones autónomas de Centroamérica. En

/1957

1957 se contó con la colaboración de la UNESCO para un curso sobre administración e inspección escolar, el cual se ha repetido en 1958. Los cursos generales sobre administración pública han proseguido normalmente, así como los cursos de aplicación.

El Director del ESAPAC presenta al Comité por separado su informe de labores. Se ha mantenido frecuente y estrecho contacto entre la ESAPAC y la Secretaría.

F. Vivienda, industrias de edificación y de materiales de construcción, y planeamiento urbano

Del 10 al 16 de noviembre de 1957 se celebró en San Jose, Costa Rica, una reunión sobre problemas de vivienda e industrias de edificación y de materiales de construcción en Centroamérica y Panamá. A dicha reunión concurrieron representantes de los organismos estatales responsables de llevar a cabo los programas de vivienda emprendidos en los respectivos países por los gobiernos centroamericanos, y personeros de la empresa privada de edificación y de la industria de materiales de construcción. En la preparación y realización de la reunión colaboraron, en sus respectivas esferas de competencia, representantes de la Unión Panamericana y su Centro Interamericano de Vivienda y Planeamiento; de la Subdirección de Vivienda, Edificación y Planeamiento de la Dirección de Asuntos Sociales de las Naciones Unidas, y de la AAT, además del personal de la Secretaría de la CEPAL.

En la Reunión se discutieron los principales problemas del ramo y se aprobó una serie de recomendaciones tendientes a fortalecer y a dar mayor impulso a las actividades de edificación de viviendas, así como a las industrias de materiales de construcción. Se dio atención, por especialistas de cada rama, a los problemas de modulación y normas técnicas; al desarrollo de la industria de materiales de construcción y la industria de la edificación dentro del marco de los principios del programa de integración económica centroamericana; a los problemas urbanísticos, en particular los relativos a la ejecución de programas de vivienda de interés social; y a los problemas de financiamiento de la vivienda, tanto la emprendida por la vía oficial como la que corresponde a los sectores privados. La Reunión tuvo el mérito especial de que permitió una consideración de conjunto de los diferentes aspectos del

/problema

problema de la vivienda, de tal suerte que las actividades futuras, además de comprender a todo el Istmo centroamericano, mantengan el enfoque global que es necesario para la resolución de tan importante problema.

El Informe de la Reunión (E/CN.12/CCE/108) contiene una serie de recomendaciones específicas, de las que se desprende un importante programa de trabajo para 1958-1959 en el cual, junto con los institutos de vivienda y urbanismo del Istmo centroamericano, pueden colaborar los organismos internacionales antes citados que ayudaron a preparar y llevar a cabo la Reunión. Para dar permanencia a estas labores, la Reunión ha propuesto al Comité la creación de un Subcomité, dentro del programa de integración económica, que además de contar con los servicios de la Secretaría de la CEPAL, en la misma forma que los demás órganos subsidiarios del Comité, obtenga el asesoramiento técnico de la Unión Panamericana, el Centro Interamericano de Vivienda y Planeamiento, la Subdirección de Vivienda de las Naciones Unidas, el ICAITI y otras instituciones, con la ayuda de los programas de asistencia técnica respectivos.

La Secretaría ha celebrado consultas con los organismos antes citados para adoptar de común acuerdo las normas necesarias de colaboración en los programas de vivienda que desee emprender el Comité a través del Subcomité propuesto.

#### G. Aspectos sociales del desarrollo

A partir de su Tercera Reunión, en 1956, el Comité empezó a interesarse en el examen de ciertos problemas del desarrollo centroamericano que tienen al mismo tiempo aspectos sociales y económicos. Se abordó en primer término el estudio de los problemas demográficos, los cuales tienen particular relación con la integración económica del Istmo. A tal efecto la AAT designó un experto en demografía que, desde junio de 1957, ha hecho una investigación acuciosa de las tendencias demográficas de Centroamérica y Panamá y de las implicaciones de éstas para el desarrollo económico y la integración. En este estudio se han hecho proyecciones de la población futura así como de la fuerza de trabajo, y se ha prestado la mayor consideración a las futuras relaciones entre población urbana y rural. El informe respectivo está muy próximo a quedar concluido y se

/espera

espera presentarlo a los gobiernos miembros del Comité en el curso de los próximos tres o cuatro meses.

Sin embargo, existe una diversidad de aspectos sociales del desarrollo económico que hasta ahora no han sido investigados en Centroamérica en forma sistemática, particularmente con vistas al programa de integración económica. Cabe señalar que desde 1956 la División de Asuntos Sociales de las Naciones Unidas ha destacado especialistas suyos a las oficinas de la CEPAL en Santiago de Chile y en México con objeto de que, además de que atiendan los asuntos estrictamente de la competencia de dicha División, colaboren con la Secretaría de la CEPAL en los estudios de desarrollo económico. En tal virtud es de esperar que en el futuro se pueda prestar, siempre que a la vez se cuente con el asesoramiento adicional de expertos que el Comité solicite a través de los programas de asistencia técnica, una atención más completa a estos aspectos.

Es evidente que el progreso de la industrialización y la urbanización, la modernización de la agricultura, el desarrollo de los medios de comunicación, la evolución de los salarios y las prestaciones sociales, y otros fenómenos, afectarán en diversas formas el futuro desarrollo económico centroamericano, así como la integración de sus economías. Un desarrollo integral requiere que a medida que se modifique la estructura económica se evite la aparición de obstáculos a dicho desarrollo implícitos en las instituciones sociales existentes y en las actitudes y motivaciones de la población frente a la evolución tecnológica y otros factores de cambio. En consecuencia, hay una serie de temas sobre los cuales podrían iniciarse los estudios necesarios. La enumeración que sigue es a título ilustrativo y, según lo decida el Comité, y se disponga de recursos en los programas de asistencia técnica o en los programas regulares de los organismos competentes, se podrá emprender algunos de ellos:

a) estudios adicionales sobre la fuerza de trabajo, con especial mención de su adaptabilidad a los requerimientos del desarrollo, su movilidad entre ocupaciones rurales y urbanas, su capacidad para absorber técnicas modernas y sus actitudes hacia el consumo y el ahorro;

b) aspectos sociales del desarrollo de la agricultura, en especial por lo que hace a las formas de tenencia de la tierra y las condiciones del trabajo agrícola;

/c) la significación

c) la significación del desarrollo de la clase media en Centroamérica y sus efectos en la demanda, en el ahorro y en la iniciativa privada.

d) aspectos sociales de la distribución de los ingresos y de la riqueza;

e) importancia de la educación en el desarrollo económico, y

f) los programas de desarrollo de comunidades.

En relación con lo anterior, y en particular con el punto c), la Secretaría se permite llamar la atención del Comité al hecho de que recientemente se fundó en Sao Paulo, Brasil, el Centro Latinoamericano de Investigación en las Ciencias Sociales, bajo los auspicios de la UNESCO y del gobierno del Brasil, el cual estaría en posibilidad de brindar su cooperación en estas importantes tareas.

#### H. Otras actividades

1. Estadística. La tarea de uniformar los procedimientos y métodos estadísticos con objeto de obtener cifras comparables, en especial en aquellos rubros que son de interés para el programa de integración, fue continuada durante el curso del año por el Subcomité de Coordinación Estadística. Este realizó su Tercera Reunión del 25 al 30 de marzo de 1957. En esa ocasión se dio fin a algunos importantes trabajos, en especial el Compendio Estadístico Centroamericano elaborado por la Dirección de Estadística de Guatemala con asesoramiento de un experto de la Oficina de Estadística de Naciones Unidas. En el curso del año se hizo la edición impresa del Compendio (E/CN.12/487), primero que contiene las estadísticas conjuntas de Centroamérica en forma comparable.

Los estudios de discrepancias en las estadísticas de comercio exterior por pares de países que havenido realizando el Subcomité son de especial significación para los trabajos relacionados con el libre comercio multilateral centroamericano. Se han elaborado estudios de El Salvador y Costa Rica y de este último país y Panamá, y se han programado otros que están en curso de realización. Se espera que estos trabajos permitan conocer con mayor certeza el monto y características del comercio intercentroamericano.

/Por acuerdo

Por acuerdo del Comité de Cooperación Económica, en septiembre de 1957 se impartió en las oficinas de la CEPAL en la ciudad de México un curso sobre índices de comercio exterior para funcionarios centroamericanos, con objeto de facilitar la elaboración de tales índices, sobre bases uniformes, en todos los países de Centroamérica y Panamá. El curso se realizó con la cooperación de la Administración de Asistencia Técnica, y del Instituto Interamericano de Estadística que hizo los arreglos para que un profesor fuera facilitado por el Centro Interamericano de Estadísticas Económicas y Financieras, de la Organización de Estados Americanos. Se presenta un informe especial al respecto.

El Subcomité se ha ocupado también de la uniformidad de las estadísticas de transporte, industriales, agropecuarias, forestales y demográficas, así como de cuestiones de administración censal y de legislación estadística.

En la Cuarta Reunión del Subcomité que se llevará a cabo en Managua entre el 20 y el 24 de mayo, se revisarán y evaluarán los progresos realizados en el cumplimiento de las tareas encomendadas al Subcomité desde su fundación hasta la fecha. Los resultados de la Tercera y Cuarta reuniones se someten al Comité por separado.

2. Pesas y medidas. Ha sido concluido el estudio sobre pesas y medidas realizado por un experto de la AAT como resultado de la Resolución 7 (CCE) aprobada el 7 de mayo de 1955 durante la reunión extraordinaria del Comité. El estudio --que tiene también antecedentes en resoluciones de la Segunda Reunión de Bancos Centrales-- comprende un examen de los diversos sistemas de pesas y medidas usados en Centroamérica y recomendaciones para la aplicación efectiva del sistema métrico decimal en los cinco países centroamericanos. El informe del experto se presenta por separado (TAA/LAT/20).

3. Unión Postal Centroamericana. Durante su Cuarta Reunión el Comité de Cooperación Económica consideró la situación del transporte postal en Centroamérica y recomendó, con vistas a facilitarlo y abaratar su costo, que se estudiara, con la ayuda técnica de Naciones Unidas, la forma de organizar una unión postal restringida centroamericana. Este proyecto no ha podido ser realizado en el programa de asistencia técnica para 1958.

# I. Cooperación entre la Secretaría y otros organismos internacionales

Como en periodos anteriores, la Secretaría de la CEPAL ha mantenido una cooperación estrecha y continua con los organismos de las Naciones Unidas y otros que participan en el programa de integración económica centroamericana.

Se recordará que, a raíz de la Primera Reunión del Comité celebrada en Tegucigalpa en 1952, los gobiernos centroamericanos solicitaron la asistencia técnica de las Naciones Unidas y de los organismos especializados para llevar a cabo un número importante de los estudios comprendidos en el programa y para obtener asesoramiento en materias específicas de reconocidos especialistas internacionales. Con objeto de coordinar todas estas actividades de asistencia técnica, y mantener un enlace adecuado con la Secretaría, la Junta de Asistencia Técnica de las Naciones Unidas nombró un Representante Regional encargado de ejercer las funciones de dicho organismo por lo que respecta al programa centroamericano. La Secretaría tiene especial satisfacción en dejar constancia de la íntima colaboración que ha mantenido con el Representante Regional, cuya sede se estableció originalmente en las oficinas de la CEPAL en México, y desea poner de relieve la destacada labor realizada por el Dr. José Antonio Mayobre, que actuó en dicho cargo de 1953 a 1954, y por el Sr. Raymond P. Etchats, que desempeñó el puesto desde 1954 hasta abril de 1958. En esta fecha, la Junta de Asistencia Técnica acordó dividir las labores de su oficina en México y en Centroamérica, quedando establecida la del Representante Regional para Centroamérica en San Salvador, a invitación del gobierno de este país, y a cargo de ella el Sr. Alfred Mackenzie, a quien la Secretaría brindará el mismo apoyo que a sus antecesores.

En el curso del último año, la Secretaría participó, igual que en años anteriores, en el grupo de trabajo presidido por el Representante Regional de la Junta de Asistencia Técnica, encargado de coordinar y examinar la programación de la asistencia técnica para la integración económica centroamericana, de acuerdo con las resoluciones aprobadas por el Comité. En dicho grupo figuran representantes de la AAT, la FAO, la OIT y la UNESCO, y con todos ellos la Secretaría ha estado en constante contacto.

/El programa



El programa de integración económica de Centroamérica ha recibido la valiosa colaboración técnica de la Unión Panamericana y de organismos pertenecientes al sistema interamericano en el desarrollo de algunos aspectos que abarcan campos en que dichas organizaciones tienen programas regulares de trabajo. En las labores del Subcomité de Coordinación Estadística participa activamente el Instituto Interamericano de Estadística, y en la organización y ejecución de la Reunión sobre Vivienda celebrada en San José, Costa Rica, en noviembre de 1957, se contó con la colaboración de la División de Vivienda de la Unión Panamericana y del Centro Interamericano de Vivienda y Planeamiento. La Secretaría se complace en subrayar el espíritu de franca colaboración que ha normado sus relaciones con estos organismos.

La Secretaría General de la Organización de Estados Centroamericanos (ODECA) ha sido invitada a hacerse representar en todas las reuniones llevadas a cabo bajo el programa de integración auspiciado por el Comité de Cooperación Económica del Istmo Centroamericano. Se ha mantenido contacto con la misma respecto a asuntos de mutuo interés y se tiene establecido un intercambio de documentación e información.